



EUROOPAN KESKUSPANKKI

18.9.2001

LEHDISTÖTIEDOTE

EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 14.9.2001

I Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 14.9.2001 päättyneellä viikolla **kullan ja kultasaamisten** (vastaavien erä 1) määrä pieneni 39 miljoonalla eurolla erään eurojärjestelmän kansallisen keskuspankin myytyä 3,6 tonnia kultaa. Tämä myynti on sopusoinnussa keskuspankkien 26.9.1999 tekemän kultasopimuksen (Central Bank Gold Agreement) kanssa.

Samalla viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,1 miljardilla eurolla 272,5 miljardiin euroon. Tämä johtui siitä, että saamiset IMF:ltä kasvoivat 2,2 miljardilla eurolla, mutta muiden valuuttamääräisten varojen määrä pieneni 2,3 miljardilla eurolla asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien eurojärjestelmän hallussa olevien **euromääräisten** jälkimarkkinakelpoisten **arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä pysyi käytännössä ennallaan 28,3 miljardina eurona. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä pieneni 3,9 miljardilla eurolla 334,3 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) lisääntyivät 1,8 miljardilla eurolla 44,3 miljardiin euroon.

Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle (vastattavien erä 6) lisääntyivät 10,2 miljardilla eurolla 18,7 miljardiin euroon, mikä johtui mm. EKP:n ja Yhdysvaltain keskuspankin välisestä swap-operaatiosta.

II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) pieneni 6,1 miljardilla eurolla 202,1 miljardiin euroon. Keskiviikkona 12.9.2001 erääntyi 70 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 61 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut.

Maksuvalmiusluoton (vastaavien erä 5.5) käyttö oli 3,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa), ja **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 0,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa).

III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkileillä** (vastattavien erä 2.1) väheni 14,1 miljardilla eurolla 113,9 miljardiin euroon.

Euroopan keskuspankki

Lehdistöpalvelu (Press Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Kopiointi on sallittu edellyttäen, että lähde mainitaan.



EUROOPAN KESKUSPANKKI

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 14.9.2001

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 14.9.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase 14.9.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1 Kulta ja kultasaamiset	128.229	-39	1 Liikkeessä olevat setelit	334.283	-3.905
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä	32.018	2.200	2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantalletukset)	113.892	-14.056
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	242.490	-1.967	2.2 Talletusmahdollisuus	143	109
	274.508	233	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	21.487	-2.679	2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	14	-3
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	5.316	-103		114.049	-13.950
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	4.922	79
	5.316	-103	4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	3.784	0
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	142.999	-9.001	5.1 Julkisyhteisöt	44.324	1.811
5.2 Pitempiäaikaiset rahoitusoperaatiot	60.001	0	5.2 Muut	5.534	184
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0		49.858	1.995
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	18.713	10.224
5.5 Maksuvalmiusluotot	3.060	3.017	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	3.904	-74
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	18	-4	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
	206.078	-5.988	8.1 Talletukset ja muut velat	12.407	-2.262
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	380	60	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	28.349	63		12.407	-2.262
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	70.160	0	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	7.183	0
9 Muut saamiset	86.182	1.092	10 Muut velat	69.787	532
			11 Arvonmuostilit	141.340	0
			12 Pääoma ja rahastot	60.460	0
Vastaavaa yhteensä	820.690	-7.361	Vastattavaa yhteensä	820.690	-7.361

Pyörityksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.